

**MANUEL D'UTILISATION
INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG**



BALAI VAPEUR • STEAM MOP • DAMPFMOP

Type: BALAI VAPEUR

Nom Du Produit: XTREAM CLEANER

Appareil exclusivement destiné à une utilisation domestique.

INFORMATION AU CONSOMMATEUR SUR LA GARANTIE

l'appareil désigné ci-dessus est garanti durant une année contre tout défaut de fabrication.

Cette garantie prend effet à compter de la date de l'achat. Pour être valable, ce certificat de garantie doit être :

1. Soit certifié par le vendeur (date & cachet). Il doit être joint à l'appareil en cas de réparation sous garantie.

2. Soit la facture d'achat doit être jointe à l'appareil en cas de réparation sous garantie.

- L'appareil doit être retourné dans son emballage d'origine.

- Cette garantie ne couvre pas l'usure normale. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages éventuels causés par un usage ou une

installation incorrecte, impropre, erronée, déraisonnable, non conforme à la notice, ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

Sur les accessoires

en cas de :

- Modification des caractéristiques de l'appareil.

- Du non respect des prescriptions d'utilisation.

- Ou lorsqu'une cause étrangère à l'appareil est responsable de sa défaillance (incendie, foudre, humidité, exposition à une chaleur intense, sustentions du réseau électrique, casse, transport sans précaution, bris par chute ou par choc ...).

WARRANTY CERTIFICATE • Full 1-year warranty

EN

Type: STEAM MOP

Name Of Product: XTREAM CLEANER

Unit solely designed for household use.

CONSUMER INFORMATION ABOUT THE WARRANTY

The unit indicated above is guaranteed against any manufacturing defect for a period of one year.

This warranty will take effect from the date of purchase. In order to be valid, this warranty certificate must be:

1. Certified by the vendor (date and stamp). It must be enclosed with the unit for all repairs under warranty; or

2. The invoice must be enclosed with the unit for all repairs under warranty.

- The unit must be returned in its original packaging. -The warranty does not cover normal wear. The manufacturer may not be held liable for any

possible damage caused by incorrect, inappropriate, faulty or unreasonable use or installation, or which is not compliant with instructions, or for any

repairs carried out by non-qualified personnel.

on accessories

in case of:

- Modifications to the characteristics of the unit;

- Non-compliance with instructions for use; or When a cause unconnected with the unit is responsible for its failure (fire, lightning, damp, exposure to

intense heat,

overvoltage in the electricity supply, breakage, transport without necessary precautions, breakage due to a fall or an impact, etc.).

GARANTIESCHEIN • Garantielaufzeit 1 Jahr

DE

Typ: DAMPFMOP

Name Des Produkts: XTREAM CLEANER

Gerät ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

VERBRAUCHERINFORMATIONEN ÜBER DIE GARANTIE

Das oben bezeichnete Gerät hat eine Garantie gegen Fertigungsmängel von einem Jahr.

Diese Garantie läuft ab dem Kaufdatum. Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn Folgendes zutrifft:

1. Er wird durch den Verkäufer bestätigt (Datum und Stempel). Er muss dem Gerät bei einer Garantiereparatur beigelegt werden.

2. Oder die Kaufquittung muss dem Gerät bei einer Garantiereparatur beigelegt werden.

- Das Gerät muss in seiner Originalverpackung zurückgeschickt werden.

- Diese Garantie deckt nicht den normalen Verschleiß ab. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch einen falschen

Gebrauch oder eine fehlerhafte, ungeeignete, irrtümliche, unangemessene, nicht der Anleitung entsprechende Installation oder Reparaturen verursacht

wurden, die durch nicht dafür qualifizierte Personen durchgeführt wurden.

Für Zubehör:

Im Fall von:

- Änderungen der technischen Daten des Geräts

- Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung

- Oder wenn eine nicht dem Gerät zuzuordnende Ursache für den Fehler verantwortlich ist (Brand, Blitzschlag, Feuchtigkeit, außergewöhnliche Hitze,

Überspannungen im

Stromnetz, Bruch, Transport ohne Vorsichtsmaßnahmen, Herunterfallen, Stöße etc.)

CACHET DU VENDEUR
VENDOR'S STAMP
HÄNDLERSTEMPEL

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 5

EN

Instruction manual

starting on page 10

DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 15

MODE D'EMPLOI

Symboles de ce mode d'emploi

Les informations importantes pour votre sécurité sont particulièrement indiquées. Veuillez à bien respecter ces indications afin d'éviter tout risque d'accident ou d'endommagement de l'appareil :



AVERTISSEMENT :

Prévient des risques pour votre santé et des risques éventuels de blessure.



ATTENTION :

Indique les risques pour l'appareil ou tout autre appareil.



NOTE :

Attire votre attention sur des conseils et informations.

Notes générales

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur.

Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

- N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.
- Ne l'utilisez pas en plein air. Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité (ne le plongez en aucun cas dans l'eau) et des objets tranchants. N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides. S'il arrive que de l'humidité ou de l'eau atteignent l'appareil, débranchez aussitôt le câble d'alimentation.
- Arrêtez l'appareil et débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant (en tirant sur la fiche et non pas sur le câble) si vous n'utilisez pas l'appareil, si vous installez les accessoires, pour le nettoyage ou en cas de panne.
- Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance. Lorsque vous quittez la pièce, toujours arrêter l'appareil.

Débranchez la fiche de la prise.

- Il y a lieu d'inspecter l'appareil et le bloc d'alimentation régulièrement en vue d'éventuels signes d'endommagements.

Lorsqu'un endommagement est détecté, l'appareil ne doit plus être utilisé.

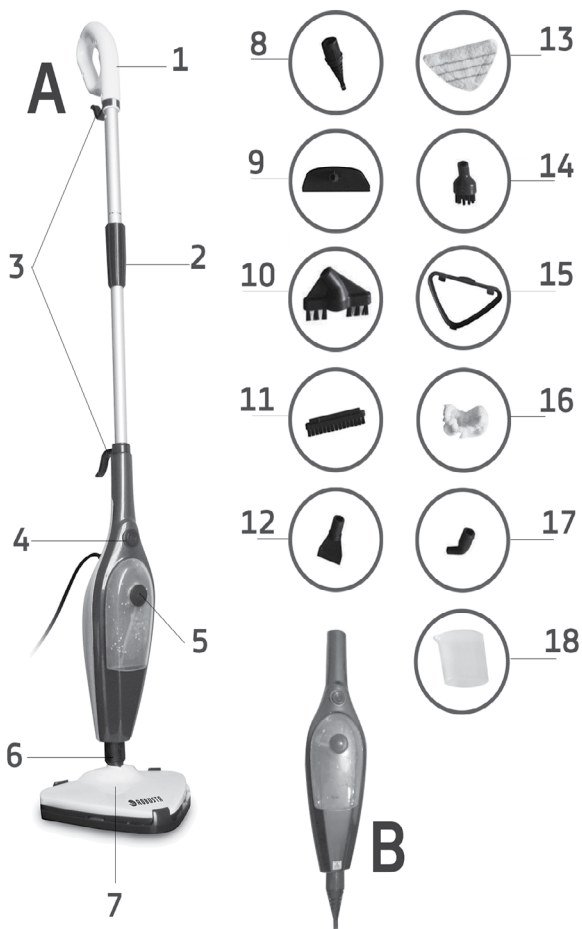
- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.



AVERTISSEMENT !

Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le film. Il y a risque d'étouffement !

DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1 Poignée
- 2 Rembobineur de cordon
- 3 Verrou
- 4 Bouton on/off
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Bague
- 7 Base
- 8 Adaptateur
- 9 Accessoire polyvalent

- 10 Brosses
- 11 Brosse, longue
- 12 Racloir
- 13 Balai
- 14 Brosses
- 15 Accessoire pour moquettes
- 16 Tissu
- 17 Buse
- 18 Tasse

CONSEILS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À CET APPAREIL

Symboles sur l'appareil



Risque de brûlure par vapeur !

- N'ouvrez pas l'appareil pendant son utilisation.



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures !

- Débranchez toujours le câble d'alimentation avant de remplir l'appareil.
- Ne touchez pas les parties brûlantes de l'appareil. Si vous souhaitez changer d'accessoires, attendez que l'appareil ait refroidi.
- Ne dirigez jamais le jet de vapeur vers une personne, un animal ou un appareil électrique (p. ex. un four).
- Ne remplissez pas l'appareil au-delà de sa capacité ! Ne pas dépasser la quantité maximale de remplissage d'eau !
- N'utilisez l'appareil qu'avec de l'eau dans le réservoir.
- N'utilisez jamais cet appareil pour le nettoyage d'appareils ou d'installations électriques.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez toujours un technicien agréé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes ayant une qualité semblable afin d'éviter un risque.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants d'âge supérieur à 8 ans et par les personnes aux capacités sensorielles, physiques ou mentales réduites, ainsi que par les personnes sans expérience ou connaissances, tant qu'elles sont supervisées et instruites à l'utilisation de l'appareil en sécurité et tant qu'elles en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être plongé dans l'eau pendant le nettoyage. Veuillez suivre les instructions que nous avons incluses pour vous dans le chapitre sur le "Nettoyage".

CONSIGNES D'UTILISATION

Vous pouvez utiliser le balai à vapeur en appliquant la version A ou B.

Version A : Appareil en position verticale

- Pour la version A, utilisez la base.
- La base dispose d'un mécanisme de verrouillage afin que le balai à vapeur soit librement en position verticale.
- Vous pouvez fixer le balai ou le balai et l'accessoire pour moquettes à la base, selon les besoins.
- La longueur du manche télescopique se règle avec le verrou. Veillez aux symboles indiqués.

Version B : Appareil à main

- Appuyez sur le bouton de l'appareil pour libérer le manche télescopique.
- Les accessoires 8 à 12, 14 et 16 peuvent s'utiliser avec l'appareil à main.
- Ces pièces peuvent se fixer à l'adaptateur 8.
- Fixez d'abord l'adaptateur à la bague sur l'appareil.

L'adaptateur ne peut se fixer que dans une position.

- Vous pouvez maintenant sélectionner et fixer un accessoire.
- L'accessoire polyvalent 9 peut s'associer à la pièce 11 ou 16.

Libérer les accessoires

- Les pièces 8 à 17 se détachent facilement.
- Les autres pièces comme la base sont fixées au pendant à l'aide d'un bouton.
- Appuyez sur le bouton et démontez les pièces.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Remplissage du réservoir d'eau



NOTE :

- La capacité maximum du réservoir est de 400 ml. Utilisez le récipient à mesurer fourni.
- Recommandation : Utilisez de l'eau distillée pour éviter les dépôts de calcaire.



ATTENTION :

N'utilisez pas l'eau contenue dans la batterie, le sèche-linge ou des additifs tels que les agents nettoyants, l'alcool, les produits assouplissants ou d'autres produits chimiques. Ils peuvent provoquer des dangers ou endommager l'appareil.



AVERTISSEMENT: Risque de blessure !

1. Débranchez la fiche électrique de la prise murale.
2. Si l'appareil est toujours chaud, attendez environ 5 minutes avant d'enlever le couvercle.

3. Le capuchon peut se visser sur le réservoir. Veillez aux symboles indiqués.
4. Versez l'eau jusqu'à la marque maximum.
5. Fermez le réservoir.

Branchement électrique

- Assurez-vous, avant de brancher le câble d'alimentation dans une prise de courant, que la tension électrique que vous allez utiliser convient à celle de l'appareil. Les données techniques de l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant en bon état de fonctionnement.


UTILISATION DE L'APPAREIL



ATTENTION :

Évitez les dommages et assurez-vous que l'appareil convient également à cette surface !


- Effectuez d'abord un nettoyage d'essai sur une zone couverte !
- Ne maintenez jamais l'embout de vapeur trop longtemps ni trop près sur un même emplacement.

1. Appuyez sur le bouton . 

2. Le balai à vapeur est prêt à être utilisé après environ 30 secondes.

Comment remplir le réservoir d'eau pendant utilisation

Si le réservoir est plein, l'appareil n'émettra pas de vapeur. Le remplissage d'eau doit alors s'effectuer de la façon suivante :


1. Appuyez sur le bouton . 

2. Débranchez la fiche du secteur de la prise !

3. Versez l'eau jusqu'à la marque maximum.

4. Branchez à nouveau la prise et allumez l'appareil pour poursuivre le fonctionnement.

Fin d'utilisation

1. Appuyez sur le bouton . 

2. Débranchez la fiche du secteur !

3. Laissez refroidir complètement l'appareil.

4. Videz le réservoir d'eau.

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT :

- Avant tout nettoyage, toujours débrancher la fi che du secteur.



AVERTISSEMENT :

- En aucun cas plonger l'appareil dans de l'eau pour le nettoyer. Vous risqueriez de provoquer une électrocution ou un incendie.



ATTENTION :

- Ne pas utiliser de brosse en fil de fer ou autres objets abrasifs.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs.
- L'appareil doit être complètement refroidi avant de le ranger ou le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'aide d'un tissu légèrement humide.
- Les tissus se lavent à 60°C dans la machine à laver. Ne séchez pas les tissus dans le sèche-linge.

ELIMINATION

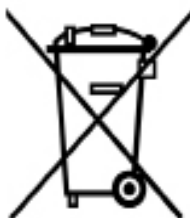
Protégez votre environnement, ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères.

Utilisez, pour l'élimination de vos appareils électriques, les bornes de collecte prévues à cet effet où vous pouvez vous débarrasser des appareils que vous n'utilisez plus.

Vous contribuez ainsi à éviter les impacts potentiels dans l'environnement et sur la santé de chacun, causés par une mauvaise élimination de ces déchets.

Vous contribuez aussi au recyclage sous toutes ses formes des appareils électriques et électroniques usagés.

Vous trouverez toutes les informations sur les bornes d'élimination des appareils auprès de votre commune ou de l'administration de votre communauté.



INSTRUCTION MANUAL

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:



WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.



CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.



NOTE:

This highlights tips and information.

General Notes

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
- Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do not operate the machine without supervision. If you leave the room you should always turn the device off.

Remove the plug from the socket.

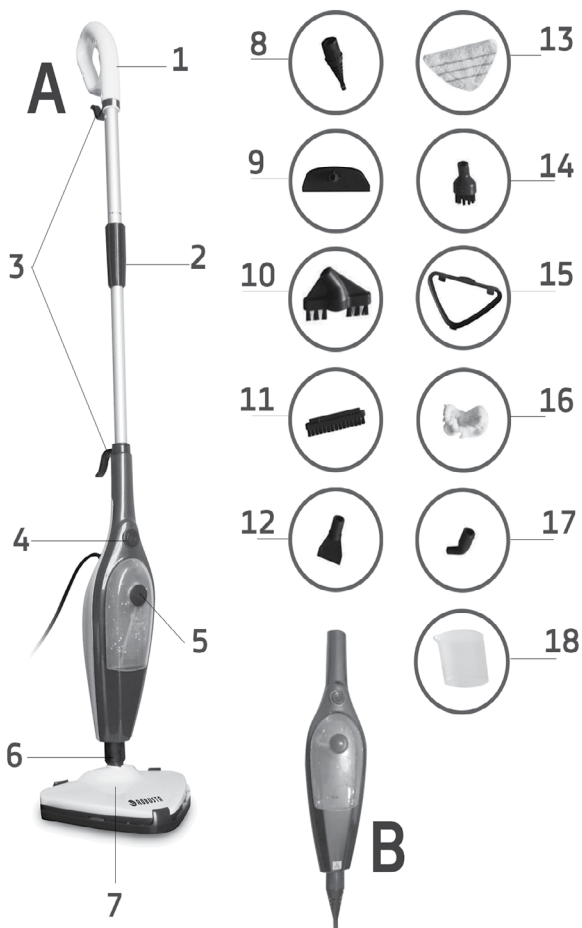
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- Use only original spare parts.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.



WARNING!

Do not allow small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!

DESCRIPTION OF PRODUCT



- 1 Handle
- 2 Cord wrap
- 3 Lock
- 4 On/off switch
- 5 Water tank
- 6 Bushing
- 7 Foot

- 8 Adapter
- 9 Multi-purpose attachment
- 10 Brushes
- 11 Brush, long
- 12 Scraper
- 13 Mop
- 14 Brushes
- 15 Carpet attachment
- 16 Cloth
- 17 Buse
- 18 Cup

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

Symbols on the unit



DANGER of scalding due to escaping steam!

- Do not open the appliance during operation.



WARNING: Danger of burns!

- When refilling, always pull the power plug from the socket.
- Do not touch the hot surfaces. If you would like to change the accessories, please wait until the device has cooled down.
- Never direct the steam jet towards people, animals or electric devices (e.g. into the oven).
- Do not overfill! Do not exceed the maximum filling level for the water!
- Only operate the appliance with water in the tank.
- The device must not be used to clean electrical equipment or installations.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not designed to be immersed in water during cleaning. Please follow the instructions that we have included for you in the chapter on "Cleaning".

INSTRUCTIONS FOR USE

You can use the steam mop in version A or B.

Version A: Stand appliance

- For version A you use the foot.
- The foot has a locking mechanism so that the steam mop can stand freely.
- You can attach the mop or the mop and the carpet attachment to the foot. According to requirements.
- The length of the telescopic pole is set with the lock. Pay attention to the attached symbols.

Version B: Hand appliance

- Press the button on the appliance to release the telescopic pole.
- Attachments 8 to 12 ,14 and 16 can be used with the hand appliance.
- These parts can be fitted to adapter 8.
- First fit the adapter onto the bushing on the appliance.
- The adapter can only fit in one position.
- You can now select and attach an accessory.
- The multi-purpose attachment 9 can be combined with parts 11 or 16.

Release the attachments

- Parts 8 to 17 can be easily detached.
- Other parts, such as the foot, are secured to the counterpart with a button.
- Press the button and pull the parts apart.

INITIAL OPERATION

Fill in Water



NOTE :

- **The maximum filling capacity is 400 ml. Use the measuring cup provided.**
- **Recommendation: Use distilled water to prevent calcification.**



CAUTION:

Do not use battery water, water from tumble dryers or water with additives such as cleaning agents, alcohol, fabric softener or other chemicals. They could cause hazards or damage to the appliance.



WARNING: Risk of injury!

1. Disconnect the mains plug from the wall socket.
2. If the appliance is still warm, wait approx. 5 minutes until removing the lid.

3. The cap on the tank can be screwed on. Pay attention to the attached symbols.
4. Fill water up to the maximum mark.
5. Close the tank.

Electrical Connection


- Before inserting the plug into the socket. Make sure that the mains voltage to be used matches that of the device. You can find this information on the nameplate.
- Connect the device to a duly installed protective contact socket.

USING THE DEVICE




CAUTION:

- Prevent damage and ensure that the appliance is also suitable for this surface!
- Test the cleaning action first on a concealed area!
- Do not hold the steam nozzle for too long and too close in one position.


1. Press the switch 
2. The steam mop is ready for use after approx. 30 seconds.

Filling the Water Tank during Operation

No steam will be discharged if the water tank is empty. The water has to be filled up as follows:

1. Press the switch 
2. Remove the mains plug from the socket!
3. Fill water up to the maximum mark.
4. Connect the plug to the socket again and switch the appliance on to continue operation.

When you have finished using the device

1. Press the switch . 
2. Remove the mains plug from the socket!
3. Let the unit cool down completely.
4. Empty the water tank.

CLEANING



WARNING:

- Always remove the mains plug before cleaning the device.



WARNING :

Under no circumstances should you immerse the device in water for cleaning purposes. Otherwise this might result in an electric shock or fire.



CAUTION:

- Do not use a wire brush or any abrasive items.
 - Do not use any acidic or abrasive detergents.
 - Before the device is put away or cleaned it must have completely cooled down.
 - Clean the appliance and accessories with a slightly damp cloth.
 - The cloths can be washed at 60°C in the washing machine.
- Do not dry the cloths in the tumble dryer.

DISPOSAL

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste. Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.



BEDIENUNGSANLEITUNG

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:



WARNUNG:

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.



ACHTUNG:

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.



HINWEIS:

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

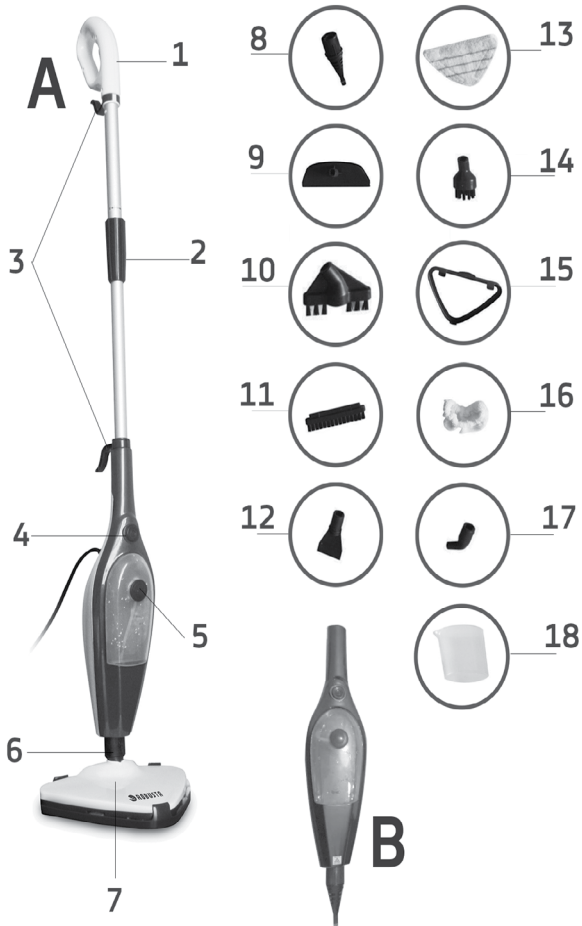
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) und scharfen Kanten fern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät sofort den Netzstecker ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, zur Reinigung oder bei Störung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.



WARNUNG:

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

PRODUKTDDETAILS



- 1 Griff
- 2 Kabelaufwicklung
- 3 Sperre
- 4 Ein- / Ausschalter
- 5 Wassertank
- 6 Stutzen
- 7 Fuß
- 8 Adapter
- 9 Mehrzweckaufsatz

- 10 Bürsten
- 11 Bürste, lang
- 12 Spachtel
- 13 Mopp
- 14 Bürsten
- 15 Teppichgleitsohle
- 16 Tuch
- 17 Düse
- 18 Becher

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIESES GERÄT

Symbole auf dem Gerät



Verbrühungsgefahr durch austretenden Dampf!

- Während des Gebrauchs darf das Gerät nicht geöffnet werden.



WARNUNG: Verbrennungsgefahr!

- Beim Nachfüllen stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Fassen Sie die heißen Oberflächen nicht an. Wenn Sie Zubehör auswechseln möchten, dann warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Den Dampfstrahl nie auf Personen, Tiere und elektrische Geräte richten (z. B. in die Backofenröhre).
- Nicht überfüllen! Überschreiten Sie nicht die max. Wasserfüllmenge!
- Betreiben Sie das Gerät nur mit gefülltem Wassertank.
- Das Gerät darf nicht zur Reinigung elektrischer Geräte oder Installationen verwendet werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Wenn die Netzanschlussleistung dieses Gerät beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, bei der Reinigung in Wasser eingetaucht zu werden. Beachten Sie die Anweisungen, die wir Ihnen im Kapitel „Reinigung“ dazu geben.

ANWENDUNGSHINWEISE

Sie können den Dampfmopp in der Version A oder B verwenden.

Version A: Standgerät

- Für die Version A verwenden Sie den Fuß.
- Der Fuß hat eine Arretierung, sodass der Dampfmopp frei stehen kann.
- Am Fuß können Sie den Mopp oder den Mopp und die Teppichgleitsole anbringen. Je nach Bedarf.
- Die Länge der Teleskopstange stellen Sie an der Sperre ein. Achten Sie auf die angebrachten Symbole.

Version B: Handgerät

- Drücken Sie die Taste am Gerät und Sie können die Teleskopstange lösen.
 - Für das Handgerät eignen sich die Zubehörteile 8 bis 12, 14 und 16.
 - Diese Teile lassen sich am Adapter 8 aufstecken.
 - Stecken Sie zuerst den Adapter auf den Stutzen am Gerät.
- Der Adapter passt nur in einer Stellung.
- Sie können nun ein Zubehörteil auswählen und aufstecken.
 - Der Wischer 9 lässt sich mit den Teilen 11 oder 16 kombinieren.

Zubehörteile lösen

- Die Teile 8 bis 17 können Sie einfach wieder abziehen.
- Andere Teile, wie z. B. der Fuß, sind durch eine Taste mit dem Gegenstück gesichert.
- Drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Teile auseinander.

INBETRIEBNAHME

Wasser einfüllen



HINWEIS:

- Die maximale Füllmenge beträgt 400 ml. Benutzen Sie den beiliegenden Messbecher.
- Empfehlung: Verwenden Sie destilliertes Wasser, um Verkalkungen vorzubeugen.



ACHTUNG:

Verwenden Sie kein Batteriewasser, Wasser aus dem Wäschetrockner oder Wasser mit Zusätzen wie z. B. Reinigungsmittel, Alkohol, Weichspüler oder andere Chemikalien. Sie könnten das Gerät beschädigen oder gefährlich wirken lassen.



WARNUNG: Verletzungsgefahr!

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Sollte das Gerät noch warm sein, warten Sie ca. 5 Minuten, bevor Sie den Verschluss öffnen.

3. Der Verschluss am Tank lässt sich aufschrauben. Achten Sie auf die angebrachten Symbole.
4. Füllen Sie Wasser bis zur Maximalmarke ein.
5. Schließen Sie den Tank.

Elektrischer Anschluss


- Bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, prüfen Sie, ob die Netzspannung, die Sie benutzen wollen, mit der des Gerätes übereinstimmt. Die Angaben dazu finden Sie auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose an.

BENUTZUNG DES GERÄTES



ACHTUNG:


- Vermeiden Sie Beschädigungen und gehen Sie sicher, dass sich das Gerät auch für diese Oberfläche eignet!
- Testen Sie die Reinigung erst an einer verdeckten Stelle!
- Halten Sie die Dampfdüse niemals zu lange und zu nahe auf eine Stelle.

1. Drücken Sie den Schalter .

2. Nach ca. 30 Sekunden ist der Dampfmopp einsatzbereit.

Auffüllen des Wassertanks während des Gerätebetriebs

Ist kein Wasser mehr im Wassertank, tritt kein Dampf mehr aus. Das Auffüllen des Wassers muss wie folgt vorgenommen werden:


1. Drücken Sie den Schalter .

2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

3. Füllen Sie Wasser bis zur Maximalmarke ein.

4. Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein, um den Betrieb fortzusetzen.

Betrieb beenden

1. Drücken Sie den Schalter .

2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

3. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

4. Entleeren Sie den Wassertank.

REINIGUNG



WARNUNG:

- Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung immer den Netzstecker.



WARNUNG:

- Das Gerät auf keinen Fall zum Reinigen in Wasser tauchen. Es könnte zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

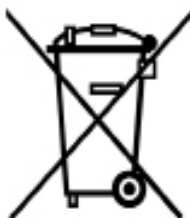


ACHTUNG:

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Bevor das Gerät weggestellt oder gereinigt wird, muss es vollständig abgekühlt sein.
- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör mit einem leicht feuchten Tuch.
- Die Tücher können Sie in der Waschmaschine bei 60°C waschen. Trocknen Sie die Tücher nicht im Wäschetrockner.

ENTSORGUNG

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden. Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektround Elektronik-Altgeräten. Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.



Everything you desire!



robusta.fr

